

نام:	باسمه تعالی	ماده درسی: عربی پایه دهم انسانی
نام خانوادگی:	اداره کل آموزش و پرورش استان زنجان	تاریخ آزمون: ۹۹/۱۰/۰۲
شماره کلاس:	آموزش و پرورش شهرستان زنجان	مدت آزمون: ۹۰ دقیقه
دبیرستان: پویندگان فرزانه	آزمون پایانی نیمسال اول	طراح: پروین مهدی رضایی
تعداد سؤال: ۱۹	سال تحصیلی ۹۹-۴۰۰	تعداد صفحه: ۲

ردیف	متن سوالات	بارم
واژه‌شناسی: (دو نمره)		
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن) الف- قالت: هذا الإقترأخ حسنٌ. ب- "ولا تستوي الحسنة ولا السيئة.."	۰.۵
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (در جای خالی، دو کلمه مترادف، و دو کلمه متضاد را بنویس) حفلة - صعود - مهرجان - فبيح - نزول - ضياء الف) = ب) ≠	۰.۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (کلمه‌ی ناهماهنگ با بقیه را بنویس) الف) الربيع - الصيف - الشهر - الخريف - ب) العامل - المدرس - السائق - القمر	۰.۵
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ (مفرد یا جمع کلمات را بنویس) أنعم (مفرد) العقيدة (جمع)	۰.۵
ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)		
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ (جملات زیر را به فارسی ترجمه کن) ۱. أنظر الى الليل فمن أوجد فيه قمره . ۲. المرافق العامه هي الأماكن التي تمتلكها الدولة . ۳. فیلأحظ الناس غيمه سوداء عظيمة ومطرا شديدا . ۴. على كل الناس أن يتعايشوا مع بعضهم تعايشا سلميا . ۵. يزرع الجاهل العدوان فيحصد الخسران .	۵
۶	إِنتخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (ترجمه‌ی درست را انتخاب کن) الف: ثمانين في المنه من موجودات العالم حشرات. ب: قال اني أعلم ما لا تعلمون . ۱) هشتاد درصد از موجودات جهان حشرات است . ۲) هشت درصد از موجودات جهان حشرات بودند . ۱) بگو من می دانم آنچه را شما میدانید . ۲) گفت من می دانم آنچه را که شما نمیدانید .	۰.۵
۷	كَمِّلِ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (جاهای خالی در ترجمه‌ی فارسی را کامل کن) الف: ربنا لا تجعلنا مع القوم الظالمين . پروردگارا را با قوم قرار ب: يَتَجَلَّى اتِّحَادُ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي صُورٍ كَثِيرَةٍ. وحدت امت در زیادی	۱.۵
ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)		
۸	تَرْجِمِ: (ترجمه کن) - ما جالسوا - انتم تَتَخَرَّجُونَ - فرحنا - كان ينقطع - سيعلم الطالبات - انتفعت - استخدم - لا تياسوا - وبالحق أنزلناه - هل تعلم أن	۲/۵
۹	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: (فعل مناسب برای جای خالی را مشخص کن) ۱. أنظر إلى ما قال و لا إلى من قال . (تنظر - تنظر) ۲. الطالبات مع بعضهم في بدايه السنه الدراسية. (عرفوا - يتعارفن) ۳. س..... الذين ظلموا . (يعلم - علموا) عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُتَعَدِّيَ: (.....) ...وبالحق نزل . فما وجدوا لها جواباً .	۱
۱۰	عَيِّنِ الْفِعْلَ وَ نَوْعَهُ (الماضي و المضارع و النهي و الأمر): الف: لا تجتمع خصلتان في مومن: البخل والكذب ب: اغسلوا وجوهكم. ج: « قال الله لا تتخذوا الهين إثنين»	۱
۱۱	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهُ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ. (کلمه‌ای را که نوعش با بقیه ناهماهنگ است مشخص کن)	۰.۵

	<p>۱. ذلک هذه انا هولاء ۲. عَلمَ يَعْلَمُ عَلِمَتِ انا هو لاء عَلِمَ</p>									
۰.۵	<p>ضَعُ في الفِراغِ الأوَّلِ عَدَدًا أصليًا وَ في الفِراغِ الثَّاني عَدَدًا ترتيبيًا . (درجای خالی اول، عدد اصلی، و درجای خالی دوم، عدد ترتیبی قرار بده)</p> <p>۱ - تيارُ الكهربائِ في خُجراتِ مَقطوعٍ . (أربع - الرابع) ۲- اليَوْمُ من أيامِ الأسبوعِ يَوْمُ الخُميسِ . (الثاني - الثالث - السادس)</p>	۱۲								
۰.۵	<p>اُكْتُبِ الحُرُوفَ بالأرقامِ: (حروف را به عدد بنویس) ثلاثه و سبعون زائد سبعة و عشرين يُساوي منه .</p>	۱۳								
۰.۵	<p>اُرْسِمُ عقاربَ السَّاعَةِ (عقربه‌های ساعت را رسم کن) :</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>الساعة و</td> <td>الخامسه إلَّا رُبعا</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	الساعة و	الخامسه إلَّا رُبعا			۱۴				
الساعة و	الخامسه إلَّا رُبعا									
										
۱	<p>ضَعُ هذِهِ الجُمْلَ وَ التَّرَكيبَ في مَكانِها المُناسِبِ . (این جمله‌ها و ترکیب‌ها را در جای مناسبش قرار بده یک مورد اضافه است) تلكِ الكتاب - هولاء فانزات - أولئك المقربون - تلك بطارية - هاتان الزجاجتان</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>جمع مذکر سالم</td> <td>جمع مؤنث سالم</td> <td>مثنی مؤنث</td> <td>مفرد مؤنث</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم	مثنی مؤنث	مفرد مؤنث					۱۵
جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم	مثنی مؤنث	مفرد مؤنث							
<p>د. مهارت درک و فهم (دو نمره)</p>										
۱	<p>ضَعُ في الفِراغِ کَلِمَةً مُناسِبَةً. (کلمه زانده) (در جای خالی، کلمه‌ی مناسب بنویس) (یک کلمه اضافه است)</p> <p>المُعَلَّق الفُستَان الدُّرَر المُحيط الحَنَفِيَّة</p> <p>۱. أكبرُ مِنَ البَحرِ كَثيرًا. (.....) ۲. ما لَيسَ مَفتوحًا بَلِ مَسدودًا . (.....) ۳. أنيُوبُ لَفتِحَ تيارَ المَاءِ و إغلاقه. (.....) ۴. مِنَ الأحجارِ الجَميلِهِ الغالِيبِ ذاتِ اللونِ الأبيَضِ. (.....)</p>	۱۶								
۱	<p>اِجِب عَنِ الاسئلهِ بَعدَ قِراءَةِ النِّصِّ :</p> <p>يا مَرُنا القُرآنَ بالوحدِ . و اِعتَصِموا بِحَبْلِ اللَّهِ جَميعًا و لا تفرَّقوا . و قالَ قانِدُنا الإمامُ الخُمَينِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيهِ : إذا قالَ اِحدٌ كَلامًا يَفرِّقُ المُسَلِمينَ فاعلَموا أَنَّهُ جاهِلٌ أو عالِمٌ يُحاولُ اِيجادَ التفرِّقِ بَينَ صُفوفِ المُسَلِمينَ .</p> <p>الف - ما قال الإمام حول التفرقة بين المسلمين ؟ ب - بما يامرنا القرآن ؟ ج - كيف نعتصم بحبل الله ؟ د - من هو الإمام الخميني ؟</p>	۱۷								
<p>ه. مهارت مکالمه (۱.۵ نمره)</p>										
۰.۵	<p>اِجِب عَنِ الأَسئَلَةِ الثَّالِثَةِ (به سؤال‌های زیر جواب بده)</p> <p>۱ - هَل تُحِبُّ اللُغَةَ العَرَبِيَّةَ ؟ ۲ - كَم مَرَّةً ذَهَبْتَ إِلى مَشهَدٍ ؟</p>	۱۸								
۱	<p>رَتِّبِ الكَلِماتِ وَ اِكْتُبْ سَؤالًا و جَوابًا صَحيحًا . (کلمات زیر را مرتب کن و یک سؤال و جواب درست بنویس)</p> <p>۱. الحبوبُ - هذه - مُهَدَّنةٌ - ما - حُبوبُ ۲. المُرافِقينَ - كَم - الوالِدَيَّ - و - عَدُدُ - أختي</p> <p>..... ؟ ؟</p>	۱۹								
<p>جمع نمرات ۲۰ نمره</p>										
<p>أرجو لكم التوفيق و النجاح</p>										

